

双色图文本 随书附赠纯正美式发音MP3光盘

- 风靡亚洲的日常英语口语畅销书!
- 连续52周雄踞日本、中国台湾语言学习类畅销榜No.1!!
- 精彩漫画+9大情景+日常口语+地道美语MP3=超实用、超IN的英语学习法!!!



赠

你的生活英语会话，
有这一本就够了!

最具人气的英语会话大师【日】松崎博/著
冯雅晴/译



别笑!

我是365天英语情景口语书

Don't Laugh!

I'm a Daily English Book on Situational Conversation

全世界最伟大的施里曼英语学习法



Listen and Repeat!
易学易懂6步骤，英语口语SO EASY!

两年精通18国语言，施里曼是怎样以
考古学家变成了19世纪最伟大的语言大师?

中国三峡出版社

双色图文本 随书附赠纯正美式发音MP3光盘

- 风靡亚洲的日常英语口语畅销书!
- 连续52周雄踞日本、中国台湾语言学习类畅销榜No.1!!
- 精彩漫画+9大情景+日常口语+地道美语MP3=超实用、超IN的英语学习法!!!

最具人气的英语会话大师 【日】松崎博/著
冯雅晴/译



你的生活英语会话，
有这一本就够了!



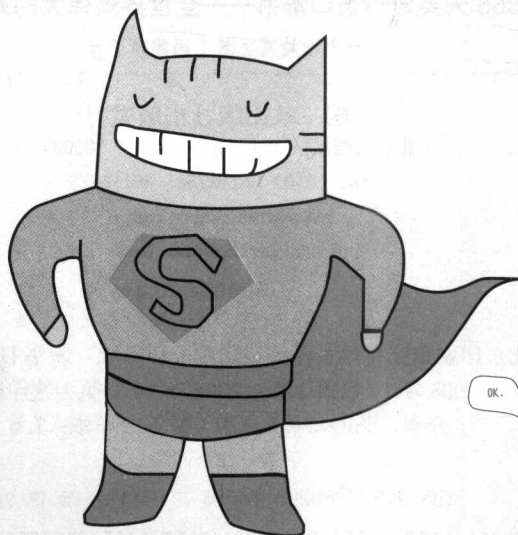
别笑!

我是365天英语情景口语书

Don't Laugh!

I'm a Daily English Book on Situational Conversation

全世界最伟大的施里曼英语学习法



中国三峡出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

别笑! 我是 365 天英语情景口语书: 全世界最伟大的施里曼英语学习法 / (日) 松崎博著;
冯雅晴译. —北京: 中国三峡出版社, 2008. 10

ISBN 978-7-80223-440-6

I . 别… II . ①松…②冯… III . 英语—口语—自学参考资料 IV . H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 140595 号

版权合同登记号 图字: 01-2008-3765 号

ONDOKU DE MASTER SURU EITANGO by Hiroshi Matsuzaki

Copyright © Hiroshi Matsuzaki, 2002

All rights reserved.

Original Japanese edition published by GOKEN Co., Ltd.

Simplified Chinese copyright © 2008 by China Three Gorges Publishing House

This Simplified Chinese language edition published by arrangement with

GOKEN Co., Ltd., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

through EYA Beijing Representative Office.

别笑! 我是 365 天英语情景口语书——全世界最伟大的施里曼英语学习法

[日] 松崎博 / 著 冯雅晴 / 译

中国三峡出版社出版发行

(北京市西城区西廊下胡同 51 号 100034)

电话: (010) 66112758 66116228

<http://www.e-zgsx.com>

E-mail: sanxiaz@sina.com

ybs5193@163.com

北京印刷集团有限责任公司印刷一厂印刷 新华书店经销

2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

开本: 889×1194 毫米 1/24 印张: 7.5

字数: 35 千字

ISBN 978-7-80223-440-6 定价: 25.00 元

编者序

《别笑！我是365天英语情景口语书——世界上最伟大的施里曼英语学习法》是博客来网络书店2005年度百大网获奖图书《施里曼英语学习法——少年阿尼的冒险日记》的系列作。这两本书的共同特色是教导读者使用“施里曼英语学习法”来学英语。施里曼究竟是谁？他的学习法又有什么神奇之处？

施里曼(Heinrich Schliemann, 1822—1890)是德国传奇的考古学家，从小就酷爱读书，尤其醉心于《荷马史诗》(Homeric Hymns)。他对《荷马史诗》倒背如流，并对其内容深信不疑。长大后他投身考古事业，经过5年的探险和挖掘，在1873年发现了《荷马史诗》中长期被认为是虚构城市的特洛伊(Troy)遗迹，轰动一时，也证明《荷马史诗》并非杜撰。

施里曼为了他的考古事业，曾花了两年的时间自学语言，并精通英、法、荷、西、意、葡、俄、拉丁等18种语言。他曾在回忆录*Memoirs of Heinrich Schliemann*中提到他成功学习各种语言的方法是：

- Study daily. (每天学习。)
- Read aloud daily. (每天大声朗读。)
- Don't translate. (不依赖翻译。)
- Write essays. (练习写短文。)
- Have the essays corrected by an instructor. (找老师批改短文。)
- Learn the essays by heart. (背诵订正后的短文。)
- Review the previous lesson every day. (每天复习上一次所学的内容。)

本书作者从施里曼学习语言的方法中，归纳整理出6个具体可行的英语学习步骤，称之为“施里曼英语学习法”。这6个步骤如下：

Step 1: Listen (聆听)

Step 2: Read aloud (大声跟读)

Step 3: Dictate (听写)

Step 4: Correct (订正)

Step 5: Analyze (分析)

Step 6: Read aloud (大声跟读)

施里曼英语学习法是一种扎实的语言学习法，包括聆听 CD、跟着 CD 朗读、听写和订正、分析等步骤，强调“天天学习”与“不依赖翻译”，每天不间断地学习，以有效提升英语能力。

在《施里曼英语学习法——少年阿尼的冒险日记》中，作者通过 60 篇生动有趣的日记短文，帮助读者培养英文语感；本书则收录各类日常生活用语，以帮助读者增进生活会话的听说能力。

全书精选日常生活中的常用单词和短语，分为 9 大类，通过 A 和 B 对话的方式，将单词和短语应用在实际的生活场景中，让读者学会用自然的英语表达生活中的各种行为和活动。此外，为了加深读者的记忆，每个单词和短语都附上生动活泼的插图及丰富的补充说明，让读者同时能学到其他相关的用语和表达方式。

只要能够按照施里曼英语学习法的步骤，配合书中设计的内容，每天花一点时间来学习，相信读者的英语听说能力一定能得到大幅提升！

本书使用说明

本书将带领读者运用施里曼英语学习法来提升英语的听说能力。这套学习法总共有6个步骤。学习之前，请先准备好以下东西：CD 播放机、耳机、蓝笔或黑笔、红笔和笔记本，这些都是不可或缺的工具。

Step 1: 把书放一边，先把想练习的单元专心听几遍

把书放一边并开始播放 CD，专心聆听你想练习的单元。多听几次，直到熟悉大致内容为止。

Step 2: 一边听 CD，一边大声跟读

大致熟悉所听的内容之后，重新播放一次 CD。这次聆听时，要跟着 CD 大声朗读。这种练习方法称为 listen and repeat（听读学习法）或 shadowing（跟读法）。若出现结结巴巴、无法流畅说出来的情况，或是跟不上 CD 的速度时，不用太在意，多练习几次，等耳朵和嘴巴都习惯了，就能顺利完成跟读了。跟读时记得要使用耳机，以便训练自己能跟上 CD 的速度。

Step 3: 反复聆听并尝试听写

听完 CD 的一组对话之后，按下暂停键，尽量把听到的对话逐句写在笔记本上。反复聆听 CD 并尽量做到能正确听写为止。无法听写出来的内容，要在笔记本上预留足够的空间，以便之后补写上去。听写的时候还是要配合 listen and repeat，也就是要一边跟着念，一边写下来。

Step 4: 对照原文订正听写内容

订正听写内容时，务必拿着红笔，一边聆听 CD，一边对照着书上的原文修改。除了修改听写错误的地方，还要在听写不出来的地方写上正确答案，这样一来，你就

可以清楚地知道哪些是你原先听不出来的, 哪些是你原先听错的。

Step 5: 分析自己的弱点并加以改正

分析归纳听写错误和听写不出来的地方, 如: a 和 the 的区分是否有困难? 单词的发音是否还不熟悉? 听写错误的地方有没有共同点? 等等。虽然分析自己的错误不是件愉快的事, 但是却有助于了解自己的弱点所在, 以便能针对弱点加以克服。记住, Step 5 是很重要的步骤, 绝对不可以略过哟!

Step 6: 再次聆听 CD 并跟读

再次进行 listen and repeat。重新播放一开始聆听的单元内容并跟着朗读, 务必特别留心红笔订正的地方。

请每天抽出一点时间来进行这 6 个步骤的练习, 天天练习才是学好英语的关键。如果无法天天练习, 至少两到三天就要练习一次。只要运用施里曼英语学习法, 持之以恒, 英语听说能力的提升便指日可待。

本书中单词音标的特别符号详解

- ; 此符号之左边为 K. K. 音标*, 右边为 IPA 音标**。K. K. 音标所标示的是美国音, IPA 音标所标示的是英国音。
- / /, / / 表示主重音。
- / ./, / ./ 表示次重音。
- / - / 表示重音转移。
- / 1 / 表示有些人以 / i / 发音, 有些人以 / ə / 发音。
- / 9 / 表示有些人以 / u / 发音, 有些人以 / ə / 发音。
- / ə / 表示 / ə / 可发音可不发音。

* K. K. 音标是由美国两位语言学家 John S. Kenyon 和 Thomas A. Knott 共同研究出来的, 故取二人姓氏第一个字母而简称为 K. K. 音标, 特点是按照一般的美国读法标音。

** 本书所用的 IPA 音标是英国 Jones 音标的最新修订形式。

目 录

Preface 编者序	3
Introduction 本书使用说明	5
1. Home Life 家庭生活	11
01 The Bathroom 浴室	12
02 In the Kitchen 在厨房	14
03 Cooking 做菜	16
04 Mealtime 用餐时间	18
05 Makeup 化妆	20
06 Getting Dressed 穿衣服	22
07 The Living Room 客厅	24
08 Taking a Bath 洗澡	26
09 The Toilet 厕所	28
10 The Bedroom 卧室	30
2. Housework 家务	33
01 Cleaning 打扫	34
02 Washing/Ironing 洗衣服 / 熨衣服	36
03 Childcare 育儿	38
3. Emotions 情感	41
01 Love 爱	42
02 Quarrels/Reconciliation 争吵 / 和解	44

03 Tears/Cheer 眼泪 / 鼓励	46
04 Laughter 笑	48

4. Body 身体 51

01 Head 头	52
02 Eyes 眼睛	54
03 Nose 鼻子	56
04 Mouth 嘴巴	58
05 Hands/Fingers/Nails 手 / 手指 / 指甲	60
06 Arms 手臂	62
07 Legs/Feet 腿 / 脚	64
08 Posture/Movement 姿势 / 动作	66

5. Going Out 外出 69

01 Walking Down the Street 走在街上	70
02 Driving a Car 开车	72
03 Riding a Bike 骑自行车	74
04 Riding a Motorcycle 骑摩托车	76
05 Railroad 铁路	78
06 Taking a Bus 搭公交车	80
07 Getting a Taxi 搭出租车	82
08 Boarding a Plane/Ship 搭飞机 / 船	84
09 Grocery Shopping 买食品杂货	86
10 Clothes Shopping 买衣服	88
11 Accessory Shopping 买饰品	90
12 Ordering Food/Drinks 点食物 / 饮料	92
13 Paying Your Check 付账	94
14 At the Hairdresser's/Sauna 在美容院 / 桑拿房	96
15 At the Park 在公园	98

6. Public Facilities 公共场所 101

- | | |
|---------------------------|-----|
| 01 At the Bank 在银行 | 102 |
| 02 At the Post Office 在邮局 | 104 |
| 03 At School 在学校 | 106 |
| 04 At the Hospital 在医院 | 108 |

7. Office Work 办公室 111

- | | |
|----------------------------|-----|
| 01 Office Activities 办公室活动 | 112 |
| 02 On the Phone 电话中 | 114 |
| 03 Computers 电脑 | 116 |
| 04 Photocopier 复印机 | 118 |
| 05 FAX/E-mail 传真 / 电子邮件 | 120 |
| 06 Office Supplies 办公用品 | 122 |

8. Leisure 休闲 125

- | | |
|--------------------------------|-----|
| 01 At the Hotel 在旅馆 | 126 |
| 02 Photos/Sightseeing 照相 / 观光 | 128 |
| 03 At the Amusement Park 在游乐园 | 130 |
| 04 Camping 露营 | 132 |
| 05 At the Beach 在海滩上 | 134 |
| 06 Movies/Musicals 电影 / 音乐剧 | 136 |
| 07 Books 书 | 138 |
| 08 Concerts 音乐会 | 140 |
| 09 Art 艺术 | 142 |
| 10 Track and Field Events 田径项目 | 144 |
| 11 Sporting Events 体育项目 | 146 |
| 12 Other Exercises 其他运动 | 148 |

13 Pets 宠物	150
14 Gardening 园艺	152

9. Ceremonial Occasions & Holidays 婚丧节庆 155

01 Party 派对	156
02 The Wedding Reception 结婚喜宴	158
03 The Funeral Service 丧礼	160
04 Holidays 节日	162

Index 英文索引	165
------------	-----

1. Home Life

家庭生活

01 The Bathroom

Words & phrases

□ turn on/off the water

(扭转水龙头) 开 / 关水



□ brush one's teeth

刷牙



□ rinse out one's mouth

漱口



Conversation & Advice

Listen and Repeat

A: Make sure you turn off the water.

B: I know, but this faucet is so tight.

A: 一定要关水哦。

B: 我知道, 但是这个水龙头好紧啊。

💡 **make sure** 是“一定要”。A 句也可说成 **Don't forget to turn off the water.** (别忘记关水。) “开 / 关水龙头”是 **turn on/off the faucet/tap**。“水龙头”的美式说法是 **faucet**, 而英式说法是 **tap**。

Listen and Repeat

A: Don't forget to brush your teeth before you go to bed.

B: All right.

A: 睡前别忘了刷牙。

B: 我知道了。

💡 “挤牙膏”是 **squeeze the toothpaste**。要说“挤牙膏到牙刷上”的话, 可以将 **onto the toothbrush** 加在 **squeeze the toothpaste** 的后面。

Listen and Repeat

A: My throat feels sore.

B: You should rinse out your mouth.

A: 我喉咙痛。

B: 你最好漱漱口。

💡 **My throat feels sore.** 和 **I have a sore throat.** 两句意思相同。“把水吐出来”是 **spit out the water**。



□ wash one's face

洗脸



Listen and Repeat

A: What do you do first thing in the morning?

B: I usually wash my face.

A: 你早上做的第一件事是什么?

B: 我通常先洗脸。

💡 (the) first thing 是“最优先, 首先”的意思。I'll do it (the) first thing tomorrow morning. 意思是“我明天一早就先做这件事。”

□ soap one's face

用肥皂洗脸



Listen and Repeat

A: I want to soap my face but I can't find any soap here.

B: Why don't you look in the medicine cabinet?

A: 我想用肥皂洗脸, 但是我在这儿找不到肥皂。

B: 去药柜找找看吧。

💡 这个词组也可说成 wash one's face with soap. Why don't you...? (何不……?) 是口语中提议或是稍带命令语气的说法。

□ dry ... with a towel

用毛巾擦干



Listen and Repeat

A: Wash your hands and dry them with a towel before you eat anything.

B: I always do that.

A: 吃东西前先洗手, 再用毛巾擦干。

B: 我一直都是这样做的啊。

💡 “把毛巾挂在毛巾架上”是 hang a towel on the rack. “把画挂在墙壁上”是 hang a picture on the wall. 把东西吊挂在高处时可以用 hang 这个动词。

02 In the Kitchen

Words & Phrases

- put the kettle on the stove

把水壶放在炉子上



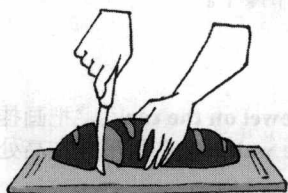
- can opener

开罐器



- cut ... on a cutting board

在砧板上切



Conversation & Advice

Listen and Repeat

A: Would you put the kettle on the stove?

B: Sure.

A: 可以请你把水壶放在炉子上吗?

B: 没问题。

💡 “把锅放在炉子上”是 **put a pot on the stove**. **pot** 是“锅, 盆”的意思, **stove** 是“炉子, 火炉”。再补充几个厨房器具: **oven** (烤箱), **frying pan** (煎锅), **thermos** (保温瓶, 热水瓶), **microwave** (微波炉)。

Listen and Repeat

A: Do you need any help?

B: Yes, would you get me the can opener?

A: 你需要帮忙吗?

B: 需要。你可以帮我打开罐器拿来吗?

💡 “用开罐器开罐头”是 **open a can with a can opener**. 其他工具还有: **bottle opener** (开瓶器), **corkscrew** (瓶塞钻), **grater** (磨碎器), **strainer** (过滤器), **lemon squeezer** (柠檬榨汁机), **ladle** (勺子), **turner** (锅铲)。

Listen and Repeat

A: How many people do we have in all?

B: Four. So it'll be OK if you cut it into quarters on the cutting board.

A: 我们总共有几个人?

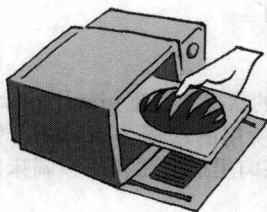
B: 四个人。在砧板上切四等份就行了。

💡 “在砧板上切菜”说成 **cut the vegetables on the cutting board**. “菜刀”是 **kitchen knife**, “磨刀子”是 **sharpen a knife**.



□ **bake...in the oven**

在烤箱里烤



Listen and Repeat

A: Something smells good in here.

B: I'm baking an apple pie in the oven.

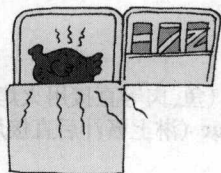
A: 这里有一股很香的味道。

B: 我正在用烤箱烤苹果派。

💡 表达“闻起来很香”时可用的短语是 **smell good**, “听起来很棒”是 **sound good**, 而“看起来不错”则是 **look good**。

□ **take...out of the freezer**

从冰箱的冷冻室里拿出来



Listen and Repeat

A: Let's have steaks for dinner.

B: Then we'll have to take some frozen meat out of the freezer.

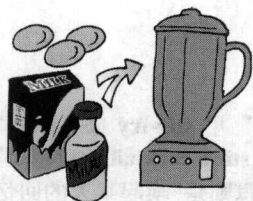
A: 晚餐吃牛排吧。

B: 那就从冰箱的冷冻室里拿些冷冻肉出来吧。

💡 “把肉放在冰箱的冷冻室里保存”是 **store meat in the freezer**. **store** 当名词是“商店”, 当动词是“储存, 保存”的意思。“把牛奶放入冰箱”是 **put the milk into the fridge (= refrigerator)**。

□ **mix A and B in a blender**

把 A 和 B 放入搅拌机内搅拌



Listen and Repeat

A: How do you make this cake?

B: Well, first you have to mix eggs and milk in a blender.

A: 这个蛋糕是怎么做的?

B: 首先, 你必须把蛋和牛奶放入搅拌机内搅拌。

💡 “把肉和蔬菜放入食物调理机中搅拌”是 **mix meat and vegetables in a food processor**. “把蛋和奶油搅打均匀”所用的动词是 **whip** 或 **beat up** (搅拌……使起泡沫)。

03 Cooking

Words & phrases

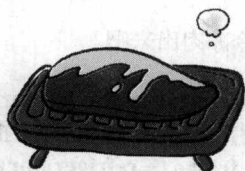
□ cook

(加热) 烹煮



□ roast

(用烤箱或炭火) 烤(肉)



□ stir

搅拌



Conversation & Advice

Listen and Repeat

A: I'm too tired to cook tonight.

B: Let's call the pizza place.

A: 我今晚已经累得无法做菜了。

B: 那就打电话叫比萨吧。

💡 念的时候要重读 **too tired** 来强调疲惫的状况。注意 **pizza** [ˈpɪtsə; 'pi:tʃə] 的发音。表达“加调料”时所用的动词为 **season**, 如 **season meat with salt and pepper** (在肉里加上盐和胡椒调味)。**place** 口语的意思是“店”。

Listen and Repeat

A: What's this?

B: It's roasted lamb with sauce.

A: 这是什么?

B: 这是淋上酱汁烧烤的小羊排。

💡 “烧烤”还有 **grill** (在烤肉架上烤), **broil** (鱼、肉等直接用火烤), **bake** (用烤箱烤面包、蛋糕等), **barbecue** (淋上酱汁后直接用火烤) 等几种烹调法。

Listen and Repeat

A: You'd better stir the soup gently like this.

B: Oh, I see.

A: 你最好像这样轻轻地搅拌汤。

B: 哦, 知道了。

💡 “炒”是 **fry**, “一边搅拌一边用油炒”用 **stir-fry** 来表示。“用足够的油炸”鸡块时, 用 **deep-fry**。而 **stir a cocktail** 的意思是“搅拌鸡尾酒”, **stir one's memories** 的意思则是“唤起某人的回忆”。